

10/16/2006 14:16 00528998731
10/10/2006 16:26 3015048035

GIBSON ENTERPRISES
15 CPSC COMPL&FIELD

PAGINA 04
PAGINA 01/12

COMISIA SUA PENTRU SIGURANȚA PRODUSELOR DE CONSUM
4330 EAST WEST HIGHWAY
BETHESDA, MD 20814

Biroul de Conformitate și Operațiuni de Teren
Direcția Returnări și Conformitate
Email:

10 OCT 2008

Joseph S. Vogel
Ofițer de Conformitate

Tel:
Fax:

Prin email confirmat și fax: (805) 528-9731

Adam Olcott
Gibson Enterprises, Inc.
36 Zaca Lane
San Luis Obispo, CA 93401

RE: Depunere brichetă țigarete pentru modelul Brichetă Atomic Fashion Slim
Depunere ID SUBM06-0316

Stimate Adam Olcott,

Prezenta este pentru recunoașterea primirii de către Biroul de Conformitate a specificațiilor și a raportului testului de calificare pentru modelul brichetei pentru țigarete (pe baza testului cu copii efectuat pe modelul 20106). Raportul dvs. a fost primit în biroul nostru la 21 septembrie, 2006. După compararea specificațiilor și unităților prototip ale modelului de mai sus cu modelul testat 20106., am fost de acord că raportul transmis de dvs. se conformează cerințelor de raportare ale Standardului de Siguranță pentru Brichete pentru Țigarete la 16 C.F.R § 1210.17(b) pentru modelul Brichetă Atomic Fashion Slim.

Această recunoaștere a primirii raportului dvs. și a acceptării lui ca fiind complet conform cu 16 C.F.R. § 1210.17(b)(1)-(6) nu trebuie considerată de dvs. sau de nici o altă parte ca fiind o aprobare a brichetei sau a raportului. Este responsabilitatea dvs. să certificați că fiecare livrare de brichete pe care o importați se conformează tuturor cerințelor standardului. Atâta timp cât brichetele se conformează pe deplin cu standardul și cu orice alte regulamente federale aplicabile și mențin o forță de activare a gazului egală sau mai mare decât specificația minimă a producătorului de 8,95 livre forță, puteți începe să importați modelul Brichetă Atomic Fashion Slim pentru distribuție și vânzare în Statele Unite după data de 21 octombrie 2006.

Am dori de asemenea să vă informăm că aceste informații noi privind compania dvs. vor fi adăugate la listele Comisiei SUA pentru Siguranța Produselor de Consum (Comisia), care identifică brichetele pentru țigarete după model, ca și producătorii și importatorii care au depus documentația completă conform solicitărilor 16 C.F.R. § 1210.17(b). Aceste liste sunt generate de Biroul de Conformitate al Comisiei.

CPSC Mrv 1-800-838-CPSC (2772) * Web Site CPSC: www.cpsc.gov

MINISTERUL JUSTITIEI
PĂTRAȘCANU VALENTINA
Nr 1/770
TRADUCĂTOR AUTORIZAT

10/16/2006
10/10/2006

14:16
16:26

00528998731
30150480359

GIBSON ENTERPRISES
US CPSC COMPL&FIELD

Traducere din limba engleză

PAG 05
PAG 02/12

Pagina 2

Informațiile din liste se bazează pe documentația furnizată de firma dvs. sau de firma pe care o reprezentați. Listele sunt actualizate regulat și fac obiectul Legii privind Libertatea Informațiilor (FOIA) privind solicitările din partea publicului. Am luat o hotărâre de a dezvălui aceste liste deoarece informațiile care identifică bricheta dvs. pentru țigarete nu îndeplinesc criteriile referitoare la informațiile economice confidențiale și se presupune că sunt exacte.

În acest moment, vă oferim oportunitatea de a comenta asupra informațiilor care identifică produsul firmei dvs. în cadrul procedurilor din secțiunea 6(b) a Legii privind Siguranța Produselor de Consum (CPSA). Orice comentarii veți depune referitoare la informații vor fi luate în considerare de FOIA în timpul procesării listelor pentru a fi emise ca răspuns la solicitările FOIA. Pentru a permite luarea lor în deplină considerare, comentariile dvs. scrise trebuie să fie primite în decurs de douăzeci de zile calendaristice de la data acestei adrese, cu trei zile suplimentare adăugate dacă primiți această adresă prin poștă. Comentariile trebuie expediate către Ofițerul privind Libertatea Informațiilor, Biroul Secretarului SUA al Comisiei privind Siguranța Produselor de Consum, 4330 East West Highway, Suite 302, Bethesda. Maryland 20814-4408

De asemenea, aceste informații vor fi disponibile publicului prin intermediul website-ului oficial al Comisiei. Dacă nu aveți comentarii sau obiecții la dezvăluirea publică a acestor liste, nu este nevoie să răspundeți.

Dacă aveți orice întrebări privind subiectul acestei adrese, sau alte subiecte referitoare la Standardul de Siguranță pentru Brichetele pentru Țigarete, vă rugăm nu ezitați să-mi scrieți sau să mă sunați.

Cu stimă,
(semnătură indescifrabilă)
Joseph S. Vogel
Ofițer de Conformitate
Direcția Conformitate și Retail

MINISTERUL JUSTITIEI
PĂTRAȘCANU VALENTINA
Nr 11770
TRADUCĂTOR AUTORIZAT

Depuneri conform Standardului de Siguranță pentru Brichete pentru Țigarete -16 CFR § 1210.17(b)

GIBSON ENTERPRISES, INC.		20838	02/11/2008	LA-16230	04/22/2009
		20844	02/11/2008	LA16351	03/18/2008
20404	08/25/2004	20847	02/11/2008	LA16711	08/19/2008
20407	08/25/2004	20859	05/14/2008	LG828	02/27/2009
20410	08/26/2004	20862	04/28/2008	LG858	02/27/2009
20416	09/01/2004	20865	04/28/2008	M6188	01/25/2008
20422	12/02/2004				
20425	12/02/2004	20868 (CURVE)	04/29/2008	PUSH DOWN	05/29/2007
20434	12/08/2004	20876	06/06/2008	SACC18A	05/11/2001
20452	01/05/2005	20891	09/10/2008	SBCC36	06/19/2001
20455	01/05/2005	20894	09/24/2008	SH-101CR	04/26/2007
20476	05/17/2005	20897	09/10/2008	SH-15B	07/23/2008
20485	06/06/2005	20900	09/10/2008	SH17CR	03/02/2007
20494	05/10/2006	20903	09/10/2008	SH22CR	03/29/2007
20503	02/08/2006	20915	02/23/2009	SH33CR	05/29/2007
20506	08/10/2005	20921	05/20/2009	SH-52	07/23/2008
20509	08/16/2005	20959	04/09/2009	SH-55	06/19/2009
20512	08/30/2005	20968	06/17/2009	SH-58	07/23/2008
20515	09/02/2005	20986	10/27/2009	SH60	06/15/2006
20518	09/02/2005	3KD170CR	10/08/2009	SH-62	09/12/2008
20521	09/12/2005	3KD506	06/29/2006	SH-69	04/02/2008
20524	09/16/2005	3KD507	06/29/2006	SH-80	08/04/2009
20527	09/20/2005	3KD511	06/29/2006	SH800	06/15/2006
20533	10/05/2005	3KD700	06/29/2006	SH82	07/14/2008
20539	10/12/2005	AS208	07/30/2009	SH820	06/15/2006
20542	10/12/2005	ATOMIC FASHION SLIM LIGHT	09/21/2006	SH-89 LED	04/02/2008
20545	10/12/2005	CC66R	08/01/2003	SH-93	05/04/2009
20548	10/12/2005	DHD-20 CR	06/19/2006	SH-95	05/18/2009
20554	11/09/2005	DHD-39(XH-59)CR	06/19/2006	SKD518CR	03/22/2007
20580	01/18/2006	DHD-57	01/21/2009	SKD789CR	03/22/2007
20592	11/06/2006	DW-003	07/29/2009	SLIDE	05/29/2007
20603	03/14/2006	HNG312	04/27/2007	Slide Lite	03/04/2004
20612	04/03/2006	JLD002 (XHD59)	05/23/2008	SLIM SLIDE	05/29/2007
20615	04/26/2006	LA 17152	07/29/2009		
20621	05/20/2009	LA 17182	07/29/2009		
20672	09/21/2006	LA 17447	07/29/2009		
20682	09/15/2006	LA-10587	03/22/2007		
20737	12/18/2006	LA11429	06/19/2007		
20748	02/06/2007	LA13588	06/05/2007		
20751	02/20/2007	LA-13683	07/27/2007		
20766	04/11/2007	LA16062	08/19/2008		

余姚市民兴打火机制造有限公司

YUYAO MINXING LIGHTERS MANUFACTURER CO., LTD.

电话: 62476018

地址: 余姚市老方桥镇工业开发区17号

TEL: 62476018 ADD: No. 17 INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE, FANGQIAO TOWN, YUYAO CITY

14 iulie, 2009

CERTIFICAT

Prezenta confirmă că noi furnizăm următoarele brichete electronice prin intermediul Ningbo Laion Industry Development Co., Ltd către Heinz Troeber:

<u>Ref. modelul nostru</u>	<u>numele modelului Troeber</u>
MX-903	Brichetă Atomic Electronic Fashion Slim
MX-902	Atomic Electronic Fashion Slim Evolution
MX-901	Atomic Electronic F1
MX-906	Atomic Electronic F2

Toate modelele de brichete sunt prevăzute cu o unitate piezoelectrică drept trăsătură de rezistență la copii aprobată de Comisia SUA privind Siguranța Produselor de Consum, Bethesda, MD 20814, SUA, conform ID de Depunere.

YUYAO MINXING LIGHTERS MANUFACTURER CO., LTD.

(ștampilă)

Subsemnata, **Pătrășcanu Valentina**, traducător autorizat de Ministerul de Justiție din România cu autorizația numărul 11770, certific exactitatea traducerii în limba română cu înscrisul în limba engleză, care a fost vizat de mine.

TRADUCĂTOR,

MINISTERUL JUSTIȚIEI
PĂTRĂȘCANU VALENTINA
Nr 11770
TRADUCĂTOR AUTORIZAT